

157/3

## **CITTA' DI TORINO**

Provvedimento del Consiglio Circostrizionale n. 3  
"San Paolo, Cenisia Cit Turin, Pozzo Strada"

Estratto del verbale della seduta del

**5 DICEMBRE 2013**

Il Consiglio di Circostrizione n. 3 "San Paolo, Cenisia Cit Turin, Pozzo Strada" convocato nelle prescritte forme in **1^ convocazione** per la seduta d'urgenza del **5 Dicembre 2013**, alle ore **18,30** nell'aula consiliare in **C.so Peschiera 193** presenti, oltre al Presidente **Daniele VALLE**, che presiede la seduta,

i Consiglieri: **BELLO, BOLOGNESI, BOSTICCO, CANELLI, CARDILE, CASCIOLA, DANIELE, DONNA, GENINATTI TOGLI, GRASSANO, IANNETTI, MAGAZZU', MAGGIORA, MILETTO, NOCETTI, OLMEO, PAOLI, PILLONI, RUSSO, STALTERI, TORCHIO e TROISE.**

In totale, con il Presidente, n. 23 Consiglieri.

Assenti i Consiglieri: **FURNARI e STEFANELLI**

Con l'assistenza del Segretario **Dr. Francesco DANTE**

ha adottato in

**SEDUTA PUBBLICA**

il presente provvedimento così indicato all'ordine del giorno:

**C. 3 - ART. 42 COMMA 2 - LOCALI CIRCOSTRIZIONALI. ASSEGNAZIONE IN USO TEMPORANEO A TITOLO GRATUITO ALL'ASSOCIAZIONE LAVORO PIEMONTE OVER 40 DEL LOCALE IN CORSO FERRUCCI 65/A. APPROVAZIONE**

## CITTÀ DI TORINO

## CIRCOSCRIZIONE N.3 - SAN PAOLO - CENISIA - POZZO STRADA

## DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO DI CIRCOSCRIZIONE

OGGETTO: C. 3 - ART. 42 COMMA 2 - LOCALI CIRCOSCRIZIONALI. ASSEGNAZIONE IN USO TEMPORANEO A TITOLO GRATUITO ALL'ASSOCIAZIONE LAVORO PIEMONTE OVER 40 DEL LOCALE IN CORSO FERRUCCI 65/A. APPROVAZIONE.

Il Presidente VALLE, di concerto con il Coordinatore della I Commissione MAGGIORA, riferisce:

Con deliberazione del Consiglio di Circoscrizione III del 12.07.2007 n. mecc. 2007 04520/086 - G.C. 24.07.2007 - esecutiva dal 30.08.2007, correlata al Regolamento Comunale n. 186 per la concessione dei locali municipali da parte delle Circoscrizioni approvato con deliberazione del Consiglio Comunale in data 28 gennaio 1991 (mecc. 9007590/08), esecutiva dal 27 febbraio 1991, modificato con deliberazioni del Consiglio Comunale in data 4 maggio 1992 (mecc. 9204078/08) esecutiva dal 29 maggio 1992 e 19 marzo 2007 (mecc. 2007 00545/094), esecutiva dal 2 aprile 2007, sono state approvate le norme regolamentari che disciplinano le concessioni in uso temporaneo gratuite e/o onerose dei locali comunali assegnati alla Circoscrizione III, richiesti da Associazioni e gruppi di cittadini per realizzare attività aggregative di carattere socio culturale.

Nell'ambito di tali iniziative è pervenuta alla Circoscrizione la richiesta di utilizzo temporaneo della sala riunioni sita nell'immobile di proprietà della Civica Amministrazione ubicato in C.so Ferrucci 65/A, assegnato alla Circoscrizione con deliberazione del Consiglio Comunale del 15/02/1999 n. mecc. 9805900/49, da parte dell'ALP OVER 40.

L'area attribuita alla Circoscrizione ha una superficie di mq. 777,48 ca. pari al 46,79 % ed è costituita dai seguenti locali: sala riunioni , 9 locali (collocati 4 sul lato dx e 5 sul lato sx rispetto alle scale) e servizi al piano I^ ed un locale al piano terra del civico 65/a – Salone e servizi al piano terra del civico 65/c – salone, 5 locali (collocati n. 3 sul lato dx e n. 2 sul lato sx rispetto all'ingresso) e servizi siti al piano terra del civico 65/d e parti comuni, nello specifico lo spazio oggetto del presente provvedimento è la sala riunioni sita al piano primo del civico 65/a di corso Ferrucci avente una superficie di mq 115,83 pari al 6,97% dell'intera struttura (oltre mq. 24,25 relativi alle parti comuni alla stessa imputabili).

I costi delle utenze riferite alla struttura in argomento sono rilevabili dal contatore trifase n. 87-437342 (per l'energia elettrica), dal contatore n. 7641547/2011/ P.D.R. 099512077996 (per il riscaldamento), dal contatore n. 707545 Cod. Utente 0010035545 (per i consumi idrici), Cod Utente 0010035595 (utenza idrica antincendio) e sono attribuiti come segue:

utenza elettrica: Circoscrizione 3 nella misura del 43,10%, Associazione "CIT TURIN LDE" nella misura del 2,11%, Direzione Verde Pubblico Ed Edifici Municipali nella misura del

18,46%, Direzione Centrale Cultura e Educazione nella misura del 36,41% (l'ex alloggio di custodia contatore IT020E00125434 – 100%);

utenza riscaldamento: Circoscrizione 3 nella misura del 42,14%, Direzione Verde Pubblico Edifici Municipali nella misura del 16,87%, Direzione Centrale Cultura e Educazione nella misura del 40,99%, (l'ex alloggio di custodia contatore IT020E00125434 – 100%), i locali assegnati all'Associazione "CIT TURIN LDE" non sono dotati di riscaldamento;

utenza idrica: Circoscrizione 3 nella misura del 46,59%, Direzione Verde Pubblico ed Edifici Municipali nella misura del 18,33%, Direzione Centrale Cultura e Educazione nella misura del 35,08%, i locali assegnati all'Associazione "CIT TURIN LDE" non sono dotati di acqua.

Al fine della determinazione del costo dell'energia elettrica, del riscaldamento, e dei consumi idrici inerenti la superficie delle parti comuni, non dotate di contatori autonomi, lo stesso è incluso nelle percentuali suindicate per ciascuna tipologia di utenza fatta eccezione per i locali assegnati all'Associazione "CIT TURIN LDE" che, per la loro dislocazione, sono esclusi dal computo delle parti comuni.

L'Associazione ha presentato in data 4 novembre 2013 richiesta di utilizzo a titolo gratuito della sala riunioni per il periodo dal 16 dicembre 2013 al 15 dicembre 2014 (esclusi i festivi), il martedì ed il giovedì dalle ore 9,00 alle ore 12,00, per la realizzazione di uno sportello al cittadino inerente le problematiche del lavoro.

Lo sportello che l'Associazione intende realizzare è rivolto ai lavoratori, sia dipendenti che autonomi, in difficoltà lavorative e con problematiche di ricollocamento. Esso rappresenta un punto di accoglienza per coloro che soffrono del disagio sociale, generato dalla perdita o dal rischio concreto di perdita del posto di lavoro e dalla conseguente insicurezza economica derivante da tale perdita. L'attività proposta è svolta da volontari a titolo gratuito e ha quale fine la ricerca di strumenti di sostegno e di "reazione" alla condizione negativa che il soggetto colpito dalle problematiche di lavoro si trova ad affrontare.

Considerato che ai sensi dell'articolo 4 del precitato Regolamento n. 186, l'Associazione in parola non attua finalità lucrative, constatata l'effettiva disponibilità del locale richiesto, la Circoscrizione, con l'intento di sostenere i soggetti in situazione di disagio causate dalla perdita e/o dal rischio di perdita del posto di lavoro generata dalla crisi economica attualmente in atto, ritiene opportuno approvare il progetto (All.to A), in quanto "meritevole di particolare interesse circoscrizionale" e rispondente ai requisiti di cui al punto B3 dell'art. 5 del precitato Regolamento - fatte salve le condizioni specificate al punto A), numeri 1, 2, 4 e 5 del medesimo articolo, e accogliere l'istanza di utilizzo a titolo gratuito dei locali siti in Corso Ferrucci 65/a, individuati nella planimetria allegata allo schema di disciplinare che regola i rapporti tra l'Associazione e la Circoscrizione e costituisce parte integrante del presente provvedimento (Allegato B), per il periodo dalla data di esecutività del presente provvedimento al 15 dicembre 2014 (esclusi i festivi), nei giorni ed orari richiesti dall'Associazione. La Circoscrizione approva inoltre il relativo beneficio economico quantificato in Euro 3.610,80 ca.. Tale importo sarà definitivamente individuato con successiva determinazione dirigenziale.

La Circoscrizione si riserva la facoltà, ai sensi dell'articolo 8 del già citato Regolamento, di sospendere o revocare le concessioni, qualora si manifestino prioritarie esigenze per attività della Circoscrizione deliberate dal Consiglio Circoscrizionale o in presenza di situazioni imprevedibili che non consentano la prosecuzione dell'utilizzo del locale da parte dei concessionari e/o per il mancato rispetto delle condizioni a cui sono subordinate le concessioni.

L'Associazione ALP OVER 40 ha prodotto la dichiarazione concernente il rispetto dell'art. 6 comma 2 della Legge 122/2010 allegata alla presente (allegato C).

L'assegnatario, di cui con il presente provvedimento si approva la concessione a titolo gratuito, dovrà produrre, entro trenta giorni dalla conclusione del programma, relazione dettagliata sull'andamento e sugli esiti delle attività stesse ed una dichiarazione che attesti l'effettivo utilizzo dei locali.

In conformità con il disposto dell'art. 84 comma 3 del vigente Regolamento di Contabilità, in caso di utilizzo dei locali per un numero di ore inferiore a quello previsto per motivi imputabili all'assegnatario, e salvo rinuncia da comunicare per iscritto alla Circoscrizione con un anticipo di almeno 5 giorni, la Circoscrizione si riserva di provvedere al recupero dei corrispettivi per i canoni non realizzati in relazione alle ore di mancato utilizzo.

Considerato che è stata acquisita apposita dichiarazione ai sensi dell'art 1 comma 9 lettera e) Legge 190/2012, conservata agli atti del servizio.

Il presente provvedimento comporta oneri di utenza a carico della Città di cui il Servizio Controllo Utenze e Contabilità Fornitori ha preso atto come da notifica del 28 novembre 2013.

L'istanza è stata presentata e discussa in sede di I Commissione in data 27 novembre 2013.

Tutto ciò premesso,

#### LA GIUNTA DI CIRCOSCRIZIONE

- Visti gli artt. 55 co. 2 e 60 dello Statuto della Città di Torino;
- Visto il Regolamento del Decentramento approvato con deliberazioni del Consiglio Comunale n. 133 (n. mecc. 9600980/49) del 13.5.1996 esecutiva dal 23.7.1996 e n. 175 (n. mecc. 9604113/49) del 27.6.1996 esecutiva dal 23.7.1996 il quale, fra l'altro, all'art. 42 comma 2, dispone in merito alle "competenze proprie" attribuite ai Consigli di Circoscrizione cui appartiene l'attività in oggetto;
- dato atto che i pareri di cui all'art. 49 del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali approvato con D. Lgs. 18 agosto 2000 n. 267 sono:
  - favorevole sulla regolarità tecnica;
  - favorevole sulla regolarità contabile;
- Viste le disposizioni legislative sopra richiamate;

#### PROPONE AL CONSIGLIO DI CIRCOSCRIZIONE

- 1) di approvare, per le motivazioni espresse in narrativa e qui integralmente richiamate, il progetto allegato alla presente (all.to A) proposto dall'Associazione ALP OVER 40;
- 2) di approvare la concessione temporanea a titolo gratuito dei locali siti in Corso Ferrucci 65/a a favore dell' dall'Associazione ALP OVER 40, con sede in Via Rossini n. 99 - Fiano Torinese (TO) – C.F.: 97739380018 - nella persona del Legale Rappresentante Sig. Calogero SURIANO, per il periodo dalla data di esecutività del presente provvedimento deliberativo al 15 dicembre 2014 (esclusi i festivi), il martedì ed il giovedì dalle ore 9,00 alle ore 12,00, e il relativo beneficio economico quantificato in Euro 3.610,80 ca.. Tale importo sarà definitivamente individuato con successiva determinazione dirigenziale.

La concessione è rilasciata in applicazione del punto B3 dell'art. 5 del precitato Regolamento,

fatte salve le condizioni specificate al punto A), numeri 1, 2, 4 e 5 e la decorrenza della concessione è subordinata alla sottoscrizione, ad opera dell'Associazione, del relativo schema di disciplinare che regola i rapporti tra la stessa e la Circoscrizione e costituisce parte integrante del presente provvedimento (Allegato B).

In conformità con il disposto dell'art. 84 comma 3 del vigente Regolamento di Contabilità, in caso di utilizzo dei locali per un numero di ore inferiore a quello previsto per motivi imputabili all'assegnatario, e salvo rinuncia da comunicare per iscritto alla Circoscrizione con un anticipo di almeno 5 giorni, la Circoscrizione si riserva di provvedere al recupero dei corrispettivi per i canoni non realizzati in relazione alle ore di mancato utilizzo.

Si attesta che l'Associazione in argomento ha prodotto la dichiarazione concernente il rispetto dell'art. 6 comma 2 della Legge 122/2010 allegata alla presente (allegato C);

- 3) di riservare alla Circoscrizione la facoltà, ai sensi dell'articolo 8 del succitato Regolamento, di sospendere o revocare le concessioni, qualora si manifestino prioritarie esigenze per attività della Circoscrizione deliberate dal Consiglio Circoscrizionale o in presenza di situazioni imprevedibili che non consentano la prosecuzione dell'utilizzo del locale da parte dei concessionari e/o per il mancato rispetto delle condizioni a cui sono subordinate le concessioni;
- 4) di riservare a successivo provvedimento dirigenziale eventuali variazioni dovessero verificarsi posteriormente alla data di approvazione del presente atto deliberativo, la concessione ed il perfezionamento degli atti conseguenti;
- 5) di dichiarare che il presente provvedimento è conforme alle disposizioni in materia di valutazione dell'impatto economico, come risulta dal documento allegato (All.to D);
- 6) di dichiarare, considerata l'urgenza, il presente provvedimento **immediatamente eseguibile** ai sensi dell'art. 134, IV comma del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267.

Il Presidente del Consiglio di Circoscrizione pone in votazione per alzata di mano il presente provvedimento.

Accertato e proclamato il seguente esito:

Presenti	23
Astenuti	1 (Paoli)
Votanti	22
Voti favorevoli	22

#### DELIBERA

di approvare i punti 1), 2), 3), 4) e 5) di cui sopra che qui si richiamano integralmente.

Il Consiglio di Circoscrizione, con distinta votazione palese, (Presenti 23, Astenuti 1: Paoli, Votanti 22, Voti favorevoli 22), dichiara, vista l'urgenza, il presente provvedimento **immediatamente eseguibile** ai sensi dell'art. 134, IV Comma del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali approvato con D.lgs. 18 agosto 2000 n. 267.